



Darko Kapetanovic

Date de naissance: 21/01/1967 | **Nationalité:** Française, Monténégrine |

Sexe: Masculin | **Numéro de téléphone:** (+33) 769482261 (Tél. mobile) |

Adresse électronique: kapetanovicdarko@live.com | **LinkedIn:**

www.linkedin.com/in/darko-kapetanovic-1b08224b | **Skype:** kapetanovic-darko |

Adresse: 187, avenue de Saint Médard , Résidence Bakea, Batiment A,
Appartement 32, 33320, Eysines , France (Domicile)

● **JE ME PRÉSENTE**

Traducteur et interprète assermenté d'anglais, monténégrin, serbe, bosnien et croate

● **EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE**

01/01/2024 – EN COURS Bordeaux, France

EXPERT JUDICIAIRE MONTÉNÉGRIN, SERBE, CROATE ET BOSNIAQUE ET ANGLAIS COUR D'APPEL DE BORDEAUX

Traducteur et interprète assermenté monténégrin, serbe, croate et bosniaque et anglais

28/02/2023 – EN COURS France

INTERPRÈTE TRADLIBRE

Interprète anglais, serbe, croate et bosniaque

18/03/2024 – EN COURS Bordeaux, France

INTERPRÈTE MEDIMMS

Interprète serbe, croate, monténégrin et bosnien

2017 – EN COURS France

TRADUCTEUR EFFICIENCE 3

Traducteur anglais, serbe, croate et bosniaque

01/01/2020 – 31/12/2022 France

EXPERT JUDICIAIRE SERBO-CROATE COUR D'APPEL DE BORDEAUX

Interprète assermenté monténégrin, serbe, croate et bosniaque

19/09/2015 – 04/2017 France

AGENT D'ACCUEIL OFFICE DE TOURISME DE BORDEAUX

Agent d'accueil des sites historiques

2003 – 31/12/2010 France

TRADUCTEUR ET INTERPRÈTE B.I.C. BORDEAUX

Traducteur et interprète, serbe, monténégrin, croate et bosniaque



01/09/2003 – 01/09/2004 France

PROFESSEUR D'ANGLAIS ACADÉMIE DE BORDEAUX

Agent vacataire d'anglais

01/04/1995 – 01/08/1995 Monténégro

PROFESSEUR D'ANGLAIS ET MÉNAGER LYCÉES PUBLICS ET PRIVÉ

Professeur d'anglais et ménager

01/09/1990 – 01/12/1993 Novi Sad, Serbie

DIRECTEUR ET TRADUCTEUR ATELIER DE TRADUCTION

Directeur et traducteur

● **ÉDUCATION ET FORMATION**

01/09/1991 – 11/02/1995 Niksic, Monténégro

PROFESSEUR DE LANGUE ET LITTÉRATURE ANGLAIS Université de Monténégro

02/01/1989 – 01/06/1989 Novi Sad, Serbie

GUIDE TOURISTIQUE Chambre de Commerce de Voïvodine

● **COMPÉTENCES LINGUISTIQUES**

Langue(s) maternelle(s): **MONTÉNÉGRIN | SERBE | BOSNIEN | CROATE**

Autre(s) langue(s):

	COMPRÉHENSION		EXPRESSION ORALE		ÉCRIT
	Compréhension orale	Compréhension écrite	Expression orale en continu	Interaction orale	
ANGLAIS	C2	C2	C2	C2	C2
ITALIEN	A1	A2	A2	A1	A1
SLOVÈNE	A1	A2	A2	A1	A1
MACÉDONIEN	A1	A1	A2	A1	A1
BULGARE	A1	A2	A2	A1	A1

Niveaux: A1 et A2: utilisateur de base; B1 et B2: utilisateur indépendant; C1 et C2: utilisateur expérimenté

● **COMPÉTENCES NUMÉRIQUES**

Microsoft Office | Outlook | Microsoft Word | Microsoft Excel | Social Media | iOS, iPadOS, MacOS, TVOS, WatchOS | Android iOS | Softwares pour appels et conférences vidéos (Teams, Zoom, Skype) | One Drive